



Every room has an ensuite bathroom complete with a period vase, where you can start the day looking out onto the neighbouring countryside.

There is a pretty dining room where the hotel's clients can enjoy **breakfasts made with natural ingredients**, and freshly baked breads and pastries. In the evening they can dine in the warmth of the open fireplace, enjoying **local Navarran gastronomy** accompanied by excellent regional broths



You can enjoy a relaxing read or entertainment with friends in the **Library** or Sitting Room.

Located in Zubiri, a town historically connected with **The Santiago Way**, the Hotel is in the perfect setting to let you enjoy all the colours of nature throughout the different seasons in the **Navarran Pyrenees**.

Its position at a crossroads between culturally fascinating locations such as the Collegiate Church at **Roncesvalles**, or the highly recommendable city of **Pamplona**, lets you enjoy a multitude of activities that we will be only too happy to tell you about.

A good network of roads seems to shrink distances, making it easy to get to know the miniature country of innumerable contrasts that is Navarra.

In the Hotel itself we'll give you details about local activities, and provide you with whatever information you need. **You will also find up-to-date information on our web pages, [www.hosteriadezubiri.com](http://www.hosteriadezubiri.com) and [www.hosteriadezubiri.net](http://www.hosteriadezubiri.net).**

The charm of the Hosteria de Zubiri lies in **the attention to detail** in a friendly atmosphere.



# Hostería de Zubiri



**Avda. Roncesvalles, 6 - 31630 Zubiri  
Valle de Esteribar (Navarra)**

**Telf./ Fax +34 948 304329**

**E-mail: [info@hosteriadezubiri.com](mailto:info@hosteriadezubiri.com)**

**[www.hosteriadezubiri.com](http://www.hosteriadezubiri.com)**

**[www.hosteriadezubiri.net](http://www.hosteriadezubiri.net)**





Le ayudará una buena red de carreteras que hace que no existan prácticamente distancias y que permitirá conocer este pequeño país a escala, con innumerables contrastes, que es Navarra

En la propia Hostería, le facilitaremos documentación sobre actividades y le ampliaremos cuanto información precise. **Encontrará siempre información actualizada en nuestros sitios de Internet**

[www.hosteriad Zubiri.com](http://www.hosteriad Zubiri.com) y [www.hosteriad Zubiri.net](http://www.hosteriad Zubiri.net) . Hostería de Zubiri le ofrece el encanto de mirar los detalles, la calidad familiar.

Vous trouverez également une salle de **bibliothèque** pour un moment de lecture relaxant et un salon pour passer du bon temps avec vos amis ou votre famille

Les enclaves environnantes telles que la Colegiata de **Roncesvalles** ou l'incontournable ville de **Pampelune** dont l'attrait culturel est incontestable, place notre auberge au carrefour d'itinéraires offrant de multiples activités que nous serons ravis de vous faire connaître.

A l'hôtel, nous vous donnerons tous les renseignements dont vous avez besoin concernant les activités disponibles ; **vous trouverez également de nombreuses informations actualisées sur nos sites Internet : [www.hosteriad Zubiri.com](http://www.hosteriad Zubiri.com) et [www.hosteriad Zubiri.net](http://www.hosteriad Zubiri.net) .**

A Hosteria de Zubiri, vous trouverez un véritable esprit de famille et le **charme des petits détails qui font la différence**

 **Gracias** por su interés en la Hostería de Zubiri.

Como en los mejores perfumes, la esencia se encuentra en su interior. Así, una vez nos encontramos con esta casona de tradicional arquitectura de la montaña, pasamos a su interior donde nos espera una agradable sorpresa.

Una ambientación que conjuga **antigüedad y modernidad** en una combinación encantadora fruto de una atrevida restauración. Una atmósfera que se redondea con el encanto que proporcionan sus clientes.

Una tradición mantenida desde hace 200 años y el inequívoco deseo de comodidad que proyectan sus instalaciones y servicios de actualidad evidente, con todo el encanto de la piedra y la madera.

Un clima que nuestros clientes agradecen de la mejor manera, disfrutándolo.

**Diez cálidas habitaciones** con distintas configuraciones y todos los servicios, distintas entre sí, a la medida de cada persona, evocando en el nombre de cada una de ellas diez atractivos del viejo Reyno, diez buenos motivos para visitar Navarra.

Todas ellas dotadas de baño completo con vasija de época, donde puede comenzar el día observando el vecino paisaje.

Un coqueto comedor donde los clientes del hotel pueden disfrutar de **desayunos a partir de ingredientes naturales**, pan y bollería horneada en casa a diario, o degustar cenas representativas de la **gastronomía Navarra**, regados con excelentes caldos de la región, todo ellos al calor de la chimenea.

En la **Biblioteca y Sala de estar**, saboreará reposada lectura o entretenimiento para compartir.

Enclavada en Zubiri, población históricamente relevante en el **Camino de Santiago**, las diferentes épocas del año le permitirá disfrutar de los diversos coloridos de la naturaleza en el **Pirineo Navarro**.

Con próximos enclaves de indudable atractivo cultural como la Colegiata de **Roncesvalles**, o la muy recomendable ciudad de **Pamplona**, su situación en un cruce de caminos, permite múltiples actividades de las que le informaremos con gusto.



**Hosteria de Zubiri vous remercie de votre intérêt.**

A l'instar des meilleurs parfums, l'essence se trouve dans les notes de fond. En effet, l'intérieur de cette bâtisse à l'architecture traditionnelle montagnarde vous réserve une agréable surprise

Une atmosphère mêlant **traditions et modernité** dans un cadre ravissant, fruit d'une restauration audacieuse, et qui s'enrichit de la charmante compagnie de ses hôtes. Une tradition préservée depuis 200 ans allée au confort moderne de ses installations et de ses services, ainsi qu'au charme incontestable de la pierre et du bois. Une ambiance qui ravie nos clients, qui nous remercient de la meilleure façon : en savourant leur séjour !

**Dix chambres charmantes** offrent tout le confort moderne. Elles sont aménagées différemment, chacune ayant son propre style et son propre nom, qui évoque les dix attractions du vieux Reyno : dix bonnes raisons de venir visiter la région de Navarre !

Chacune est équipée d'une salle de bain complète avec vasque d'époque, d'où vous pouvez, pour commencer la journée, admirer les paysages environnants.

Une salle à manger coquette où les clients de l'hôtel peuvent prendre de savoureux **petits déjeuners élaborés à base d'ingrédients naturels**, comprenant pain et viennoiseries préparées chaque jour par la maison, ou bien déguster des plats typiques de la **gastronomie locale**, accompagnés d'excellents bouillons de la région, tout en profitant du feu de cheminée.



**Thank you** for your interest in the Hostería de Zubiri.

Just as with the best perfumes, you'll find that its essence is on the inside. So, as soon as you arrive at this traditionally designed mountain house, come inside where a pleasant surprise awaits you.

A daring restoration has created a delightful combination of the **old and the new**, in an atmosphere that is rounded off by the charming clientele. Over 200 years of tradition and the unmistakable comfort offered by the modern rooms and services, are enhanced by the charm of the wood and the stone.

A climate that our clients make the most of in the best possible way, by simply enjoying themselves.

**Ten warm, fully equipped rooms**, with different layouts ideally suited to all tastes, each with a name that evokes one of the attractions of the old Kingdom, every one of which is a good reason for visiting Navarra.